



**PATENT APPLICATION**

**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

In re application of

Docket No: Q80840

Emanuel Freire SANDES, et al.

Appln. No.: 10/814,641

Group Art Unit: 1764

Confirmation No.: 9266

Examiner: Not Yet Assigned

Filed: April 1, 2004

For: CYCLONE SYSTEM, PROCESS AND DEVICE FOR DISENGAGING SOLID AND  
GASEOUS PARTICLES IN FCC PROCESSES WITH REDUCED COKE FORMATION  
IN DISENGAGER VESSELS

**REQUEST FOR CORRECTED OFFICIAL FILING RECEIPT**

**ATTN:** Office of Initial Patent Examination

Filing Receipt Correction

Commissioner for Patents

P.O. Box 1450

Alexandria, VA 22313-1450

Sir:

We enclose a copy of the Official Filing Receipt for the above-identified application and  
request the following corrections:

**UNDER TOT CLAIMS: 1 29**

**UNDER TITLE: ~~UNKNOWN~~ Cyclone System, Process and Device for**

**Disengaging Solid and Gaseous Particles in FCC Processes with Reduced Coke Formation**  
**in Disengager Vessels**

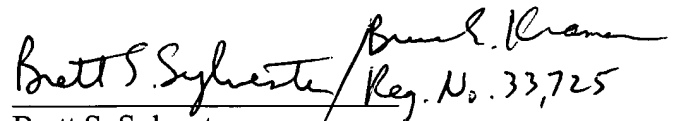
**REQUEST FOR CORRECTED OFFICIAL FILING RECEIPT**

U.S. Appln. No. 10/814,641

Attorney Docket No. Q80840

Verification for the requested corrections are indicated on the original Transmittal letter  
filed April 1, 2004 and the English Translation filed concurrently herewith.

Respectfully submitted,

  
Brett S. Sylvester  
Registration No. 32,765

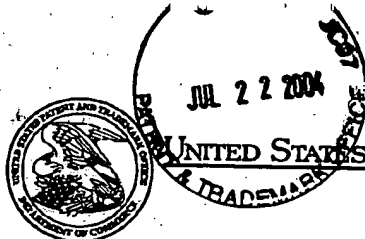
SUGHRUE MION, PLLC  
Telephone: (202) 293-7060  
Facsimile: (202) 293-7860

WASHINGTON OFFICE

**23373**

CUSTOMER NUMBER

Date: July 23, 2004



JUL 22 2004

## UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
 United States Patent and Trademark Office  
 Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
 P.O. Box 1450  
 Alexandria, Virginia 22313-1450  
 www.uspto.gov

APPL NO.	FILING OR 371 (c) DATE	ART UNIT	FIL FEE REC'D	ATTY. DOCKET NO	DRAWINGS	TOT CLMS	IND CLMS
10/814,641	04/01/2004	1764	932	Q80840	6	29	1

23373  
 SUGHRUE MION, PLLC  
 2100 PENNSYLVANIA AVENUE, N.W.  
 SUITE 800  
 WASHINGTON, DC 20037

CONFIRMATION NO. 9266

## FILING RECEIPT



\*OC000000012995646\*

Date Mailed: 06/21/2004

Receipt is acknowledged of this regular Patent Application. It will be considered in its order and you will be notified as to the results of the examination. Be sure to provide the U.S. APPLICATION NUMBER, FILING DATE, NAME OF APPLICANT, and TITLE OF INVENTION when inquiring about this application. Fees transmitted by check or draft are subject to collection. Please verify the accuracy of the data presented on this receipt. If an error is noted on this Filing Receipt, please write to the Office of Initial Patent Examination's Filing Receipt Corrections, facsimile number 703-746-9195. Please provide a copy of this Filing Receipt with the changes noted thereon. If you received a "Notice to File Missing Parts" for this application, please submit any corrections to this Filing Receipt with your reply to the Notice. When the USPTO processes the reply to the Notice, the USPTO will generate another Filing Receipt incorporating the requested corrections (if appropriate).

## Applicant(s)

- ✓ Emanuel Freire Sandes, Residence Not Provided;
- ✓ Eduardo Cardoso de Melo Guerra, Residence Not Provided;
- ✓ Paulo Sergio Freire, Residence Not Provided;
- ✓ Jose Mozart Fusco, Residence Not Provided;
- ✓ Jose Geraldo Furtado Ramos, Residence Not Provided;
- ✓ Aurelio Medina Dubois, Residence Not Provided;
- ✓ Wilson Kenzo Huziwara, Residence Not Provided;

## Assignment For Published Patent Application

- ✓ PETROLEO BRASILEIRO S.A. - PETROBRAS;

## Domestic Priority data as claimed by applicant

## Foreign Applications

If Required, Foreign Filing License Granted: 06/18/2004

Projected Publication Date: To Be Determined - pending completion of Missing Parts

Non-Publication Request: No

Early Publication Request: No

Title

See ~~XXXXXX~~ English translation  
~~Unknown~~

Preliminary Class



**LICENSE FOR FOREIGN FILING UNDER**  
**Title 35, United States Code, Section 184**  
**Title 37, Code of Federal Regulations, 5.11 & 5.15**

**GRANTED**

The applicant has been granted a license under 35 U.S.C. 184, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" followed by a date appears on this form. Such licenses are issued in all applications where the conditions for issuance of a license have been met, regardless of whether or not a license may be required as set forth in 37 CFR 5.15. The scope and limitations of this license are set forth in 37 CFR 5.15(a) unless an earlier license has been issued under 37 CFR 5.15(b). The license is subject to revocation upon written notification. The date indicated is the effective date of the license, unless an earlier license of similar scope has been granted under 37 CFR 5.13 or 5.14.

This license is to be retained by the licensee and may be used at any time on or after the effective date thereof unless it is revoked. This license is automatically transferred to any related applications(s) filed under 37 CFR 1.53(d). This license is not retroactive.

The grant of a license does not in any way lessen the responsibility of a licensee for the security of the subject matter as imposed by any Government contract or the provisions of existing laws relating to espionage and the national security or the export of technical data. Licensees should apprise themselves of current regulations especially with respect to certain countries, of other agencies, particularly the Office of Defense Trade Controls, Department of State (with respect to Arms, Munitions and Implements of War (22 CFR 121-128)); the Office of Export Administration, Department of Commerce (15 CFR 370.10 (j)); the Office of Foreign Assets Control, Department of Treasury (31 CFR Parts 500+) and the Department of Energy.

**NOT GRANTED**

No license under 35 U.S.C. 184 has been granted at this time, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" DOES NOT appear on this form. Applicant may still petition for a license under 37 CFR 5.12, if a license is desired before the expiration of 6 months from the filing date of the application. If 6 months has lapsed from the filing date of this application and the licensee has not received any indication of a secrecy order under 35 U.S.C. 181, the licensee may foreign file the application pursuant to 37 CFR 5.15(b).



2100 Pennsylvania Avenue, NW  
Washington, DC 20037-3213

T 202.293.7060

F 202.293.7860

www.sughrue.com

Brett S. Sylvester  
T (202) 663-7360  
bsylvester@sughrue.com

April 1, 2004

**MAIL STOP PATENT APPLICATION**

Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Re: New U.S. Patent Application No.: Not Yet Assigned  
Application of Emanuel Freire SANDES, Eduardo Cardoso de Melo GUERRA ,  
Paulo Sérgio FREIRE, José Mozart FUSCO, José Geraldo Furtado RAMOS,  
Aurélino Medina DUBOIS, and Wilson Kenzo HUZIWARA  
SISTEMA CICLÔNICO, PROCESSO E DISPOSITIVO PARA SEPARAR  
PARTÍCULAS SÓLIDAS E GASOSAS EM PROCESSOS DE COQUE COM  
REDUÇÃO DA FORMAÇÃO DE COQUE EM VASOS SEPARADORES  
Assignee: PETROLEO BRASILEIRO S.A. - PETROBRAS  
Our Ref. Q80840

**FILED**  
APR - 1 2004

Dear Sir:

Attached hereto is the application identified above comprising 20 sheets of the specification, including the claims and abstract, and 6 sheets of drawings. **Copies of the executed Declaration and Power of Attorney, Assignment, and the English Language Translation will be submitted at a later date.** Also enclosed is an Information Disclosure Statement and PTO/SB/08 A & B (modified).

The Government filing fee is calculated as follows:

Total claims	<u>29</u> - 20	= <u>9</u> x	\$18.00	=	<u>\$162.00</u>
Independent claims	<u>2</u> - 3	= <u>  </u> x	\$86.00	=	<u>\$0.00</u>
Base Fee					<u>\$770.00</u>
<b>TOTAL FEE</b>					<u><b>\$932.00</b></u>

A check for the statutory filing fee of \$932.00 is attached. The USPTO is directed and authorized to charge all required fees, except for the Issue Fee and the Publication Fee, to Deposit Account No. 19-4880. Please also credit any overpayments to said Deposit Account. A duplicate copy of this transmittal letter is attached.